

Universität Leipzig
Philologische Fakultät

Dritte Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Sorabistik an der Universität Leipzig

Vom 17. April 2023

Aufgrund des Gesetzes über die Freiheit der Hochschulen im Freistaat Sachsen (Sächsisches Hochschulfreiheitsgesetz – SächsHSFG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Januar 2013 (SächsGVBl. S. 3), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 1. Juni 2022 (SächsGVBl. S. 381), hat die Universität Leipzig am 27. Januar 2022 folgende Dritte Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Sorabistik an der Universität Leipzig erlassen.

Artikel 1

Die Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Sorabistik an der Universität Leipzig vom 26. Juni 2014 (Amtliche Bekanntmachungen der Universität Leipzig Nr. 23, S. 1 bis 25), zuletzt geändert durch die Zweite Änderungssatzung vom 14. Juni 2018 (Amtliche Bekanntmachungen der Universität Leipzig Nr. 18, S. 23 bis 28), wird wie folgt geändert:

Zur Anlage

- a) In dem Modul „Polnisch I“ (04-072-1002) wird der Sprachkurs „Intensivkurs in der Semesterpause“ ersatzlos gestrichen.
- b) In dem Modul „Tschechisch I“ (04-072-1003) wird der Sprachkurs „Intensivkurs in der Semesterpause“ ersatzlos gestrichen.

Die Anlage wird aufgrund der genannten Änderungen neu gefasst; die Neufassung ist dieser Änderungssatzung beigelegt.

Artikel 2

1. Diese Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Sorabistik an der Universität Leipzig tritt am 1. Oktober 2022 in Kraft und wird in den Amtlichen Bekanntmachungen der Universität Leipzig veröffentlicht. Sie gilt für alle in den Masterstudiengang Sorabistik immatrikulierten Studierenden.
2. Diese Änderungssatzung wurde vom Fakultätsrat der Philologischen Fakultät am 6. Dezember 2021 beschlossen. Sie wurde am 27. Januar 2022 durch das Rektorat genehmigt.
3. Soweit Studierende vor dem Inkrafttreten dieser Änderungssatzung eine von ihr betroffene Modulprüfung nicht bestanden haben, ist die Modulprüfung nach den Regelungen der Prüfungsordnung in der bei Anmeldung zur Modulprüfung gültigen Fassung zu wiederholen. Prüfungsleistungen, die vor Inkrafttreten dieser Ordnung erfolgreich abgelegt wurden, werden anerkannt.
4. In nachfolgende Veröffentlichungen der Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Sorabistik an der Universität Leipzig werden die Änderungen dieser Satzung eingefügt.

Leipzig, den 17. April 2023

Professor Dr. Eva Inés Obergfell
Rektorin

Anlage zur Prüfungsordnung des Studienganges Master of Arts Sorabistik (ab WS 2014/15)

Modul/zugehörige Lehrveranstaltungen mit Gegenstand und Art (Umfang der LV)	empfohlenes Semester	Pflicht/Wahl/Wahlpflicht	Moduldauer in Semestern	Prüfungsvorleistungen	Prüfungsleistung Art/Dauer	Wichtung	Leistungspunkte (LP)
04-053-2001-MA Sorbische Sprache im Kontext	1.	P	1		Hausarbeit (4 Wochen)	1	10
Seminar "Ausgewählte Probleme der sorbischen Sprachwissenschaft" (2SWS)							
Seminar "Europäische Kleinsprachen im Vergleich" (2SWS)							
04-053-2002-MA Sorbische Literatur im Kontext	1.	P	1		Hausarbeit (4 Wochen)	1	10
Seminar "Sorbische Kinder- und Jugendliteratur" (2SWS)							
Seminar "Kleine Literaturen im Vergleich" (2SWS)							
04-053-2010 Grundlagen der Translation	1.	P	1				10
Vorlesung "Translation im Kulturtransfer" (1SWS)					Portfolio	1	
Vorlesung "Modelle und Methoden der Übersetzungswissenschaft" (1SWS)					Mündliche Prüfung 20 Min.	1	
Seminar "Probleme und Methoden der Übersetzung" (2SWS)							
Seminar "Lesekurs: Sprach- und Kulturmittlung / Übersetzung und Minderheiten" (2SWS)							
Wahlpflichtplatzhalter (Module im Umfang von 30 LP aus 04-009-5001, -5002, 04-050-1503, -1508, 04-072-1002, -1003 und 04-888-1002)	2./3.	P	1				30
04-053-2004-MA Geschichte des Sorbischen	2.	P	1		Hausarbeit (4 Wochen) und Referat (20 Min.)	1	10
Vorlesung mit integrierter Übung "Sorbische Sprachgeschichte" (4SWS)							
04-053-2007-MA Geschichte der Sorben im Kontext	2.	P	1		Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 20 Min.)	1	10
Vorlesung "Geschichte der Sorben" (1SWS)							
Seminar "Geschichte der Sorben" (1SWS)							
Seminar "Geschichte europäischer Minderheiten im Vergleich" (2SWS)							

04-053-2005	3.	P	1		Klausur 120 Min.	1	10
Sprachpraxis III							
Übung "Stilistische Übung" (1SWS)							
Seminar "Schriftlicher Ausdruck" (2SWS)							
Übung "Übersetzen" (2SWS)							
Übung "Fachtexte/Literarische Texte" (1SWS)							
Masterarbeit							30
Summe:							120

Wahlpflichtmodule Master of Arts Sorabistik (ab WS 2014/15)

Modul/zugehörige Lehrveranstaltungen mit Gegenstand und Art (Umfang der LV)	empfohlenes Semester	Pflicht/Wahl/Wahlpflicht	Moduldauer in Semestern	Prüfungsvorleistungen	Prüfungsleistung Art/Dauer	Wichtung	Leistungspunkte (LP)
04-009-5001 Keltische Studien I	1.	WP	1		Mündliche Prüfung 15 Min.	1	10
Übung "Einführung Modernes Irisch" (4SWS)							
Vorlesung mit seminaristischem Anteil "Einführung in die Keltischen Sprachen und Kulturen" (1SWS)							
04-009-5002 Keltische Studien II	2.	WP	1		Klausur 90 Min.	1	10
Übung "Grammatikkurs Modernes Irisch" (2SWS)							
Übung "Konversation für Anfänger" (2SWS)							
Vorlesung mit seminaristischem Anteil "Altirisch" (1SWS)							
04-050-1503 Slawische Sprachen der Gegenwart	2.	WP	1		Referat (30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung	1	10
Seminar "Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart I" (2SWS)							
Seminar "Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart II" (2SWS)							
Übung "Ausgewählte Themen zu slawischen Sprachen der Gegenwart" (2SWS)							
04-050-1508 Wissenschaftliche Erforschung slawischer Sprachen und Kulturen	3.	WP	1		Portfolio (6 Wochen nach Ende der Vorlesungszeit)	1	10
Kolloquium "Ausgewählte Aspekte der slawistischen Linguistik" (2SWS)							
Vorlesung mit integrierter Übung "Die osteuropäische Literatur im Spiegel der Weltliteratur" (2SWS)							
Seminar "Osteuropa global" (2SWS)							
04-072-1002 Polnisch I	3.	WP	1		Klausur 90 Min.	1	10
Übung "Praktische polnische Phonetik" (1SWS)							
Sprachkurs "Polnische Sprachpraxis 1" (5SWS)							
04-072-1003 Tschechisch I	3.	WP	1		Klausur 90 Min.	1	10
Übung "Praktische tschechische Phonetik" (1SWS)							
Sprachkurs "Tschechische Sprachpraxis 1" (5SWS)							
04-888-1002 Russisch I	3.	WP	1		Klausur 90 Min.	1	10
Sprachkurs "Russische Sprachpraxis 1" (5SWS)							
Übung "Praktische russische Phonetik 1" (1SWS)							